

 **BOCHUM**

**STADTMAGAZIN**  
**SEPTEMBER '25**



**BERMUDAZECK**

VONOVIA RUHRSTADION

B

O

PISTE

TIMO

W

4630  
BOCHUM

TIEF  
IM  
WESTEN

M

A



01.08.-30.09.2025

**Jetzt 4 Wochen gratis  
testen und bis zu 120 Euro  
Preisvorteil sichern!\***

Code: Sommer2025



# Sorglos in den Sommer. Mit dem Johanniter-Hausnotruf.



**Jetzt auch Onlineterminierung möglich!**

[www.johanniter.de/hausnotruf-testen](http://www.johanniter.de/hausnotruf-testen)

Tel. 0800 88 11 220

\*Gültig vom 01.08. bis 30.09.2025.

Zu den Aktionsbedingungen besuchen Sie  
bitte: [johanniter.de/aktionsbedingungen](http://johanniter.de/aktionsbedingungen)



**JOHANNITER**  
Regionalverband Ruhr-Lippe



## IMPRESSUM

### HERAUSGEBER

Bochum Marketing GmbH  
Huestraße 21–23, 44787 Bochum  
0234 904960  
info@bochum-tourismus.de  
www.bochum-tourismus.de

Verantwortlich für den Inhalt:  
Sandra Gagliardi



### REDAKTION

Ines Hoyer, Bettina Kersting,  
Felix Kannengießer, Christian Krumm,  
Santina Steiniger, Paula Terboven,  
Johanna Rohe und Dustin Arnold

### GESTALTUNG

Wolfgang Wedel

### DRUCK UND ANZEIGEN

Schürmann + Klagges  
GmbH & Co. KG  
Industriestraße 34  
44894 Bochum

### ANZEIGENLEITUNG

Monika Droege (verantwortlich)  
0234 9214111, verlag@skala.de  
www.skala.de



### AUFLAGE

25 000 Stück, Erscheinungsort:  
Bochum

### ERSCHEINUNGSWEISE

10 Ausgaben im Jahr,  
Doppelausgaben im Januar und Juli  
Alle Angaben sind unverbindlich.  
Stand 18.8.2025

### BILDNACHWEISE

Titel: Timo Grubing; S. 20: G DATA;  
BoMa; S. 25: Zsolnay Verlag

### ABO-SERVICE

Verpasse nichts und lasse dir dein persönliches Exemplar des BOMA-Stadtmagazins ganz einfach ins Haus kommen! Ein Abonnement kannst du per E-Mail bestellen unter info@bochum-tourismus.de oder telefonisch 0234 963020. Nach deiner Kontaktaufnahme senden wir dir die erforderlichen Unterlagen zu. Ein Abonnement kannst du für 25 Euro im Jahr (10 Ausgaben) abschließen.

### NEWSLETTER

Mit unserem kostenlosen Newsletter erhältst du die wichtigsten Informationen aus Bochum an jedem Monats-ersten direkt per E-Mail: www.bochum-tourismus.de/newsletter.

## Saisonauftritt!

**SA** 13. SEP 25 | 20.00  
**SO** 14. SEP 25 | 16.00

# VON HERZEN

## DER WILLE ZUM LEBEN

Richard Wagner | Alexander Glasunow | Piotr I. Tschaikowski

Maria Ioudenitch Violine

Bochumer Symphoniker

Tung-Chieh Chuang Dirigent

[bochumer-symphoniker.de](http://bochumer-symphoniker.de)



BOCHUMER  
SYMPHONIKER



Ministerium für  
Kultur und Wissenschaft  
des Landes Nordrhein-Westfalen



**BOCHUM**

# SONNIGE ZEITEN FÜR NEUE SONGS

## Der Bochumer Soundtrack zum Sommer

Es gibt sie jedes Jahr, diese Songs, mit denen alles ein bisschen leichter wird. Wir haben uns vier Bochumer Releases rausgepickt, die den Sommer nochmal auf die Playlist bringen.

In Sachen Pop macht **KRISTINA K.** gerade richtig Lust auf mehr – und auf Urlaub. Nach „Wenn du willst“ (2022) und „Näherkommen“ (2023), einer gefühlvollen Ballade, legt die 28-Jährige jetzt nach. Ihre neue Single „Frei“

ist ein Sommersong, der das Gefühl von spontanen Urlaubstagen einfängt – Sonne, Meer, einfach treiben lassen, keine Pläne, nur ein gutes Gefühl. Mit dem locker-leichten Song und ihrer klaren Stimme trifft Kristina einen Nerv, der unter die Haut geht. Früher im Chor, singt die Bochumerin seit Jahren auf Feierlichkeiten und Festen, schreibt inzwischen aber auch eigenhändig Songs. Ihr Traum: noch mehr Festivalbühnen erobern. Auf dem

Bochumer Musiksommer hat sie zuletzt schon eine halbe Stunde das Sommer-Feeling verbreitet.

Was passiert, wenn Freundschaft, Experimentierfreude und musikalische Offenheit aufeinandertreffen? **KARMAKIND!** Das Trio aus Ronja, Mathis und Can kreiert einen unverwechselbaren Mix aus elektronischen und akustischen Sounds, mit Raum für ganz persönliche Geschichten. Die Wurzeln reichen bis in die Rotunde, wo 2019 das erste Konzert stattfand. Auch heute noch entstehen viele Songs in der WG oder im Wohnzimmer – zwischen Witten und Bochum. Das neue Album „Viyan“ ist abwechslungsreich wie das Leben: mal tanzbar, mal nachdenklich, in verschiedenen Sprachen, aber immer mit viel Emotionen und kreativer Leidenschaft. Wer einen bezaubernden Soundtrack zur nächsten Sommernacht sucht, wird bei Karmakind garantiert fündig – und vielleicht auch beim nächsten Live-Gig, etwa auf der Ruhrtriennale am 6. September.



KRISTINA K.



KARMAKIND





ADRINALIN UND KNACKPUNKT

Die vier Indie-Rocker Robin Kocik, Tim Klinke, Moritz Bucker und Leif Loerchner von **KAPRICE** mischen seit Ende letzten Jahres in neuer Konstellation die lokale Szene auf – und liefern mit ihrer Anfang August erschienenen Single „Delorean“ ihren bislang tanzbarsten Song ab. Mit nostalgischen Gitarrensounds und modernem Groove verpasst die Band ihrem Stil einen frischen Anstrich, bleibt ihrem unverkennbaren Sound aber treu: ein Spagat aus Rückspiegel und Vorwärtsgang – kleine Reminiszenzen an „Zurück in die Zukunft“ inklusive. Auch live bringt Kaprice das Publikum zum Beben: Ob auf den großen Bühnen beim Bochumer Musiksommer und Bochum Total oder als Support-Act auf der Tour der Lärmer in ausverkauften Hallen. Kaprice sind längst mehr als ein Geheimtipp.

Wer es melodisch, aber tiefgründig mag, ist bei **ADRINALIN** richtig, der seit zehn Jahren textet, rappt und den Sorgen wie dem Zauber des Alltags eine Stimme gibt. Seine im Juni erschienene Single „Viel zu wenig“ (mit dem Bochumer Rap-Kollegen Knackpunkt) ist nicht nur die Fortsetzung des Songs „Nie zu viel“ und perfekt zum Mitwippen, sie ist auch ein ehrlicher Blick aufs Künstlerdasein: Rap ist für ihn Leidenschaft, keine Geldmaschine. Themen wie gesellschaftliche Missstände liegen bei AdriNalin ebenso im Fokus wie der reflektierte Umgang mit eigenen Schwächen – das gilt auch für „Life-Leid-Balance“, brand-

heiß im August erschienen. Die Szene feiert längst nicht nur seine digitalen Veröffentlichungen – Ende 2024 erschien seine erste Vinylplatte. Ein weiteres Statement für echten Rap aus Bochum.

Die vorgestellten Songs sind auf den gängigen Streaming- und Download-Plattformen verfügbar. Dort erscheinen täglich frische Tracks. Unser Tipp, um den Überblick über die Bochumer Songs zu behalten: Regelmäßig einen Blick auf die sozialen Kanäle von „Music made in Bochum“ werfen. Der Release Radar präsentiert jeden Sonntag die neuesten Tracks aus unserer Stadt. Zusätzlich bietet „Music made in Bochum“ kuratierte Playlisten mit Bochumer Musik auf Spotify, YouTube und Amazon Music – ein Soundtrack, der nie langweilig wird. ●

**KRISTINA K.**  
[www.kristinakalfhaus.com](http://www.kristinakalfhaus.com)  
Instagram [kristinaa.music](https://www.instagram.com/kristinaa.music)

**KARMAKIND**  
[www.karmakind.band](http://www.karmakind.band)  
Instagram [karmakind.music](https://www.instagram.com/karmakind.music)

**KAPRICE**  
Instagram [kapriceband](https://www.instagram.com/kapriceband)  
YouTube [kaprice2737](https://www.youtube.com/channel/UCkprc2737)

**ADRINALIN**  
Instagram [adrinalin\\_endlos](https://www.instagram.com/adrinalin_endlos)  
YouTube [AdriNalinRap](https://www.youtube.com/channel/UCAdriNalinRap)

**MUSIC MADE IN BOCHUM**  
[www.mibo.ruhr](http://www.mibo.ruhr)  
Instagram [made.in.bochum](https://www.instagram.com/made.in.bochum)



KAPRICE

## Für Dich. Für Euch. Für alle hier.

Als führender Wohnungsanbieter in Bochum bieten wir aktuell mehr als 40.000 Menschen ein Zuhause in nachhaltig entwickelten und gepflegten Quartieren in allen Teilen unserer lebens- und liebenswerten Stadt.

**VBW**  
Raum fürs Leben

[vbw-bochum.de](http://vbw-bochum.de)



Ein Unternehmen für  **BOCHUM**





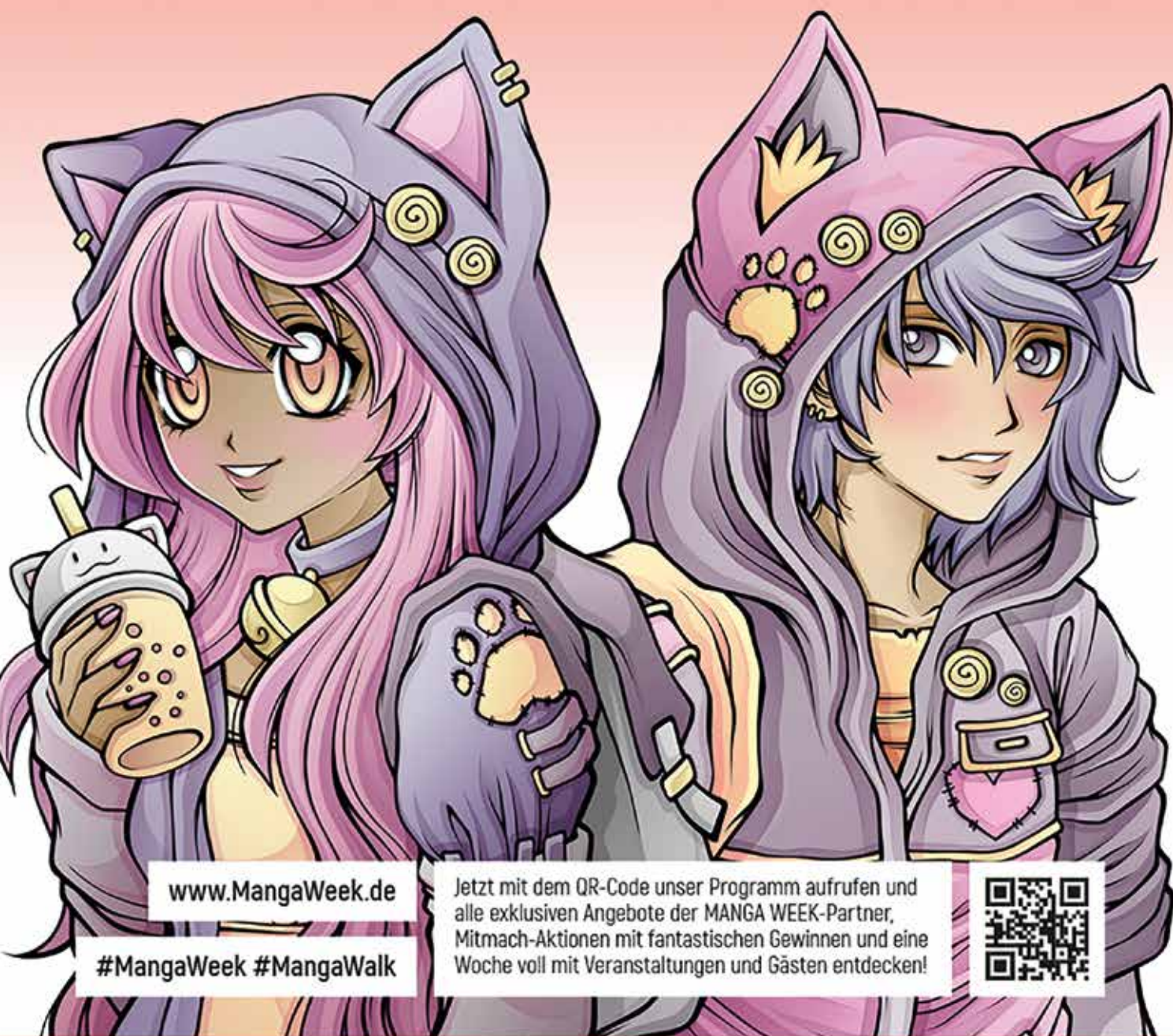
# 22.-27. September 2025

Dein Countdown in Bochum zum

**MANGA  
DAY25**

# MANGA WEEK

## BOCHUM



[www.MangaWeek.de](http://www.MangaWeek.de)

#MangaWeek #MangaWalk

Jetzt mit dem QR-Code unser Programm aufrufen und alle exklusiven Angebote der MANGA WEEK-Partner, Mitmach-Aktionen mit fantastischen Gewinnen und eine Woche voll mit Veranstaltungen und Gästen entdecken!



Abbildungen: © Alexandra Köster



MANGA-ECKE IN DER MAYERSCHEN BOCHUM-INNENSTADT

# MEHR ALS BUNTE BILDER

## Bochums kreative Comicszene

Wenn Cosplayer\*innen über die Kortumstraße laufen, QR-Codes in Schaufenstern gescannt werden und Mangainteressierte gemeinsam lesen, zeichnen und diskutieren, dann ist wieder **MANGA WEEK** in Bochum. Vom 22. bis 27. September findet das Event bereits zum vierten Mal statt – organisiert von der Mayerschen Buchhandlung und der Stadtbücherei. Was einst als Azubiprojekt begann, hat sich längst zu einem stadtweiten Highlight mit mehreren tausend Besuchenden entwickelt. „Das Feedback war von Anfang an riesig – inzwischen reisen Menschen sogar aus anderen Städten an“, so das Organisationsteam rund um Isabella Schulte und Nadja Dahlhaus von der Mayerschen so-

wie Meheddiz Gürle von der Stadtbücherei. Von Jung bis Alt interessieren sich Bochumer Leser\*innen mittlerweile für Mangas. Auch in diesem Jahr ist das Programm für die Manga Week vielseitig: Vom Japanischkurs des Landesspracheninstituts der Ruhr-Universität bis hin zum Künstler\*innenmarkt mit lokalen Zeichner\*innen. Hinzu kommen Lesungen, ein Zeichenwettbewerb, Aktionen in der Innenstadt – und natürlich jede Menge Manga. Passend dazu stocken Buchhandlung und Bücherei ihre Bestände auf: mit Klassikern, Neuerscheinungen und vielen ersten Bänden für Neulinge. Die Manga Week ist dabei längst mehr als eine Veranstaltungsreihe – sie ist ein gemeinsames Herzensprojekt

mit großen Ideen für die Zukunft. Und sie zeigt, wie lebendig und vielfältig Bochums Kulturszene heute sein kann. Das komplette Programm gibt es über den QR-Code auf Seite 6 (siehe links).

Bochum lebt Comics nicht nur, sondern macht sie selbst: Hier entstehen eigene Werke, die zeigen, wie vielseitig Comic-kunst sein kann. Das beweist Illustrator **TIMO GRUBING**, der das Titelcover dieser Ausgabe gestaltet hat. Dafür ließ er sich von Bochums Wahrzeichen und der Figur des Kuhhirten inspirieren – sogar der Hund taucht hier als „Super Dog“ auf. Diese verspielte Bildsprache ist auch aus seinen





ORGANISATIONSTEAM MANGA WEEK, V. L.: NADJA DAHLHAUS, MEHEDDIZ GÜRLE, ISABELLA SCHULTE



MEHEDDIZ GÜRLE MIT SEINEM LIEBLINGSCOMIC IN DER ZENTRALBÜCHEREI



TIMO GRUBING IN SEINEM ATELIER



KINDERBUCHILLUSTRATIONEN VON TIMO GRUBING

Kinderbuchillustrationen bekannt. „Ein Comic ist für mich wie ein Film auf Papier. Man kann viel mehr erzählen als in einer einzelnen Illustration“, sagt er. Obwohl Grubing vor allem für Verlage arbeitet, sind Comics für ihn kreativer Ausgleich. Seit 15 Jahren bestreitet er mit dem Zeichnen nun schon seinen Lebensunterhalt: „Man braucht Glück und muss gut sein. Ich hoffe, dass Menschen noch lange handgemachte Sachen haben wollen – trotz KI und Digitalisierung.“

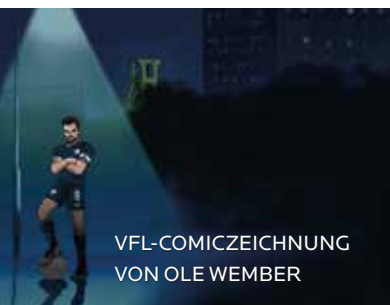
Eine feste Rubrik auf Seite 3 in jeder BOMA-Ausgabe ist außerdem der Cartoon von **OLI HILBRING** – Grafiker, Cartoonist und echter Bochumer. Seine ersten Zeichnungen erschienen bereits 1992 im Marabu-Magazin. Danach hat er lange Zeit nichts gezeichnet. Ab 2009 begann er dann, Cartoons zu erstellen – auch wenn das nie sein eigentliches

Ziel war. Von Natur aus eher faul, gefällt ihm am Cartoonzeichnen besonders, dass man mit relativ wenig Aufwand viel erreichen kann. Er schätzt die Form, weil in einem einzigen Bild alles steckt – die Geschichte, der Moment, der Witz. Für jede Ausgabe entwickelt er einen Cartoon, der perfekt zum Titelthema der BOMA passt. Die Ideen kommen oft durch die Überschriften selbst. Am meisten Spaß macht es ihm, Themen aufzugreifen, die ihn begeistern – oder ärgern. Denn genau darin liegt für ihn der Reiz: komplexe Inhalte auf das Wesentliche herunterzubrechen – pointiert, einfach und mit trockenem Humor.

Seit Jahren gestaltet **OLE WEMBER** Illustrationen für den VfL Bochum – unter anderem den Adventskalender sowie verschiedene weitere Projekte. Nebenbei macht

er eine pädagogische Umschulung zum Kunstlehrer an einer Realschule. Für ihn ist das Zeichnen mehr als nur Beruf: Es ist tägliche Leidenschaft, Ausdruck und unverzichtbarer Teil seines Alltags. Seine Bilder wirken oft wie Wimmelbilder – detailreich und voller kleiner Geschichten, die man erst entdeckt, wenn man genau hinschaut. Ole zeigt Emotionen nicht aufdringlich, sondern so, dass man sie erst nach und nach wahrnimmt. Schon immer hatte er ein unbewusstes Interesse an Kunst. Im Studium wollte er seine Leidenschaft gezielt zum Beruf machen. „Ich bin der Erste in meiner Familie, der sich mit Kunst auseinandersetzt“, erzählt er. Seine Motive sind oft von Sportereignissen und Musik geprägt – sie wecken Erinnerungen und schaffen so eine besondere Verbindung zu den Betrachtenden.





VFL-COMICZEICHNUNG  
VON OLE WEMBER



OLE WEMBER



MARKUS PFEFFER



DER COMICLADEN „WELTFLUCHT“ HAT EINE  
GROSSE AUSWAHL AN BELIEBTE MANGAS.



OLI HILBRING



JAMIRI-COMIC IM CAFÉ TUCHOLSKY

Es gibt in Bochum außerdem den Comicladen **LITTLE NEMO**, in dem Fans eine große Auswahl an Comics aller Art finden. Vor allem antiquarische Hefte sind hier erhältlich, aber auch Sammlerstücke, Mangas, Comics und Graphic Novels. Zudem hängt im Tucholsky-Haus dauerhaft ein Comic des Künstlers **JAMIRI**, der die lokale Comicszene mit seinen Werken bereichert. Lange Zeit zeichnete er Comicstrips für Marobo, ein in Bochum gegründetes Stadt- und Kulturmagazin für das Ruhrgebiet, welches bis 2005 erschien.

Dass Comics in Bochum nicht nur gelesen, sondern auch gelebt werden, zeigt sich auch an Orten wie dem Comicstore **WELTFLUCHT**, den Markus Pfeffer seit über vier Jahren führt. „Ein guter Comic muss dich emotional packen – durch Lachen oder Wei-

nen. Er funktioniert nur in dieser Form, nicht als Roman oder Film“, erklärt Markus. Besonders beliebt sind die regelmäßigen Aktionen bei Weltflucht: Im Oktober findet wieder eine Übernachtungsaktion statt, bei der die Teilnehmenden die ganze Nacht lang lesen können. Klassiker wie One Piece und Naruto bleiben dabei nach wie vor Dauerbrenner und ziehen auch eine neue, junge Generation in die Szene. Außerdem steht eine Lesung mit Comiczeichner Ralf König bevor. ●

**WIR VERLOSEN ZWEI KARTEN FÜR DIE LESUNG MIT RALF KÖNIG AM 11. OKTOBER UM 20 UHR BEI WELTFLUCHT BOCHUM. EINFACH EINE E-MAIL BIS ZUM 1. OKTOBER MIT DEM STICHWORT „BOMA“ AN FOLGENDE E-MAIL-ADRESSE SENDEN: [gewinnspiel@bochum-marketing.de](mailto:gewinnspiel@bochum-marketing.de).**

[www.mangaweek.de](http://www.mangaweek.de)

 [timogrubing\\_illustration](https://www.instagram.com/timogrubing_illustration)

 [oliscartoons](https://www.instagram.com/oliscartoons)

 [olewem](https://www.instagram.com/olewem)

 [LittleNemoBochum](https://www.facebook.com/LittleNemoBochum)

 [weltfluchtbochum](https://www.instagram.com/weltfluchtbochum)



# MIT DEM RAD NACH VENEDIG

## Gowand Hussein: mit Bewegung zurück ins Leben

1500 Kilometer, 13 Tage, unzählige Ein-drücke: Gowand Hussein aus Bochum hat in diesem Sommer eine unglaubliche Reise hinter sich gebracht. Der 25-Jährige ist vom Bochumer Hauptbahnhof bis nach Venedig gefahren – mit dem Fahrrad. Dieser Challenge stellte er sich, um vor allem eines zu zeigen: Bewegung kann heilen. Vor wenigen Jahren selbst noch von Panikattacken und Angststörungen geplagt, suchte er nach Methoden und Lösungen, sein Leben wieder in den Griff zu bekommen.

Die Antwort lag letztlich im Sport. „Ich versuche, den Weg zu mir nach innen zu finden und dachte mir: Das probierst du jetzt über 1500 Kilometer“, verriet er. Die Tour nutzte der Bochumer, um seine Geschichte zu teilen. Unter dem Namen „PROJECT 4-7-8“, der an eine bewährte Atemübung zur Stressreduzierung angelehnt ist, wurde seine Reise online dokumentiert. Professionell

in Szene gesetzt von mitgereisten Freunden, gab Gowand über Instagram, TikTok und YouTube täglich Einblicke in seine Erlebnisse, Herausforderungen und Fortschritte auf dem Weg in den Nordosten Italiens.

Selbst eine Verletzung – ein Anriss der Achillessehne – konnte ihn nicht stoppen, weiter in die Pedale zu treten. Über die Alpen erreichte er die weltberühmte Stadt der Brücken und Gondeln schließlich in weniger als zwei Wochen. Sein persönliches Fazit: „Ich habe gelernt, belastbarer zu sein, als ich je gedacht hätte. Das Schönste für mich waren die vielen Menschen, mit denen ich auf dem Weg ins Gespräch gekommen bin und die ich hoffentlich motivieren konnte. Der Weg war das Ziel.“

In der Hustadt groß geworden, am Sport gewachsen: Fußball, Thaiboxen, Kraft- und Ausdauertraining begleiteten Gowand über

Jahre – ehe ihn seine psychischen Probleme, ausgelöst durch ein privates Ereignis, ausbremsten. Unter anderem mit dem Radfahren, einer neuen Herausforderung, kämpfte er sich zurück in den Alltag.

Nun möchte der Bochumer anderen helfen, aus ähnlichen Situationen herauszufinden und sie animieren, selbst aktiv zu werden. Deshalb rief er kurz nach der Reise den „478-Club“ ins Leben. Eine Plattform für gemeinsame Lauf- und Workout-Sessions, Austausche über Sport, Ernährung, psychische Gesundheit und mentale Stärke. Interessierte können sich zunächst kostenlos über eine WhatsApp-Gruppe anmelden, in der sich zu gemeinsamen Treffen in Bochum verabredet wird.

Neben seinem Engagement im Sport betreibt der Extremsportler eine Social-Media-Agentur mit Sitz in Weitmar. Zuvor machte er sich in der Hip-Hop-Szene einen Namen, produzierte als Kameramann und Cutter über 150 Musikvideos für bekannte Künstler wie Bausa, Kollegah oder den Bochumer Rapper Asche, ist mit Filmkreation somit bestens vertraut.

Innerhalb weniger Wochen wurde das „PROJECT 4-7-8“ zu einer Inspiration für alle, die ihre eigenen Grenzen überwinden wollen. Dabei soll die Radreise nach Venedig nur der Anfang gewesen sein. „Ich will versuchen, immer weitere Strecken zu bewältigen“, erzählt Gowand. Die Planung für die nächste Fernfahrt in 2026 läuft bereits – diesmal sogar über eine Entfernung von 3000 Kilometern. •

 [project.478](#)

 [478project](#)

 [FOURSEVENEIGHT](#)





# Meeresluft ohne Fernreise

Neugierig?  
Code scannen!



*Mitten in Deutschland Luft & Wasser  
wie an der See genießen.  
Bad Salzuflen – mein Wohlfühlort.*



**BAD SALZUFLEN**  
LIPPISCHES STAATSBAD SEIT 1818

# BIENEN PARADIES IM SÜDEN BOCHUMS



In einer kleinen Oase in Stiepel produzieren die Bienen von Imker Jörg Heuer feinsten Bochumer Honig

An einem der höchsten Punkte Bochums führen die sechs Bienenvölker des Bochumer Imkers Jörg Heuer ein fantastisches Stiepeler Dorfleben. Eingebettet in eine wunderschöne Gartenanlage mit vielen Obstbäumen können sie das wahrhaftig „süße“ Leben genießen. Und fleißig sind sie dabei auch noch, denn jedes Volk produziert

pro Jahr etwa 30 bis 40 Kilogramm Honig.

Angefangen hat alles vor acht Jahren, als die Schwester von Jörg Heuer, die bereits seit über 20 Jahren imkert, eigentlich nur einen ihrer Bienenvölker in Stiepel aufstellen wollte. Damit weckte sie allerdings die Neugier ihres Bruders, der schließlich im Jahr 2019

einen intensiven Imkerkurs besuchte, um die Theorie und Praxis rund um die Bienen und ihr süßes Produkt zu erlernen. Mittlerweile hat Jörg Heuer sechs Bienenvölker im eigenen Garten stehen, dazu einen beim Nachbarn und einen bei seiner Schwester in Hattingen. Alle Imker\*innen sind übrigens in Imkervereinen organisiert und müssen ihre Bienenvölker beim Veterinäramt anmelden. Obwohl er mit acht Bienenvölkern immer noch als Hobbyimker gilt (erst ab 20 Völkern wäre er gemäß der Statuten professioneller Imker), kann er die rund 300 Kilogramm Honig, die seine Bienen pro Jahr produzieren, nicht ausschließlich selbst verzehren oder an Freunde verschenken. Seit ein paar Monaten kooperiert er daher mit Bochum Marketing, sodass sein Honig auch in der Touristinfo erworben werden kann.

Die Honigernte erfolgt zweimal pro Jahr. Die Frühlingsernte findet im Mai statt und die Sommerernte meist im Juli. Die Honige haben jeweils unterschiedliche Eigenschaften: Während der Frühjahrshonig einen hohen Fruktoseanteil hat und fester ist, enthält der Sommerhonig mehr Glukose, was ihn flüssiger macht. Bei der Honigernte werden die Rahmen aus dem Honigraum in eine Edelstahlschleuder eingespannt, die von Hand bedient wird. Der Honig wird durch die Zentrifugalkraft an den Rand geschleudert und läuft nach unten, wo er über einen Hahn entnommen wird. Man könnte den Honig sofort essen, aber er wird noch zweimal gefiltert, dann etwas stehengelassen, weichgerührt

**Werde täglich  
°Punkte-Millionär!**

**Jetzt gewinnen – einfach  
Sparkassen-Card<sup>1</sup> mit PAYBACK  
verknüpfen und bald beim  
Bezahlen °Punkte sammeln<sup>2</sup>.**  
Infos und Teilnahmebedingungen auf:  
[sparkasse-bochum.de/payback](https://sparkasse-bochum.de/payback)

<sup>1</sup> Debitkarte. <sup>2</sup> Bei teilnehmenden Sparkassen, Partnern und Märkten.



**Weil's um mehr als Geld geht.**



Sparkasse  
Bochum



und anschließend abgefüllt, um die perfekte Konsistenz zu erhalten. Der Honigraum ist das „Penthouse“ des Bienenstocks, also die oberste Etage. Darunter befinden sich zwei Bruträume, in denen auch die Königin sowie die Drohnen leben, deren einzige Aufgabe es ist, die Königin zu befruchten. Damit nur die Arbeiterinnen Zugang zum Honigraum haben, wird dieser mit einem Gitter vom Brutraum abgetrennt, durch das Königin und Drohnen nicht hindurchpassen. In jedem Raum sind elf Rahmen gespannt mit vorgefertigten Sechseckplatten aus Bienenwachs. Diese dienen als Schablone für die Brut und auch den Honig. Die Bienenwachswaben müssen alle drei Jahre ausgetauscht werden. Nach einer Reinigung kann das Wachs eingeschmolzen und zu neuen Waben gepresst werden.



**DER „SÜSSE POTT“ MIT DEM HONIG VON JÖRG HEUERS BIENEN IST IN DER BOCHUM TOURIST-INFO, HUESTR. 9, FÜR 5,20 EURO ERHÄLTICH.**



Die Dynamik eines Bienenvolks ist faszinierend. Im Frühling legt die Bienenkönigin etwa 2000 Eier am Tag. Durch diese hohe Eierproduktion wächst das Bienenvolk von etwa 10 000 bis 12 000 Bienen im Winter auf etwa 40 000 im Sommer an. Für die neu geschlüpften Bienen bedeutet die Trachtzeit ab März puren Stress, denn sie müssen Honig produzieren, um im Winter Nahrung zu haben. Arbeiterinnen leben im Sommer nur etwa sechs bis acht Wochen, da sie sich buchstäblich zu Tode arbeiten. Im Winter leben sie länger, bis etwa zum Beginn der Trachtzeit, und ihre Aufgabe besteht darin, die Königin konstant auf 35 bis 36 Grad Celsius zu halten, damit diese fruchtbar bleibt.

Im Winter wird den Bienen auch Sirup beige-füttert, da der Honig als Nahrungsquelle ja entnommen wird.

Die längste Lebensdauer im Bienenstaat hat selbstverständlich die Königin. Sie lebt etwa zwei bis vier Jahre und ihre Eierproduktion wird am Ende immer geringer. Die Arbeiterinnen entscheiden dann selbst, wann es an der Zeit ist, eine neue Königin zu zeugen, indem Sie einer Larve besonders viel Gelée Royale beimischen, damit diese zu einer Königin heranwachsen kann. Und da Königinnen selbstbestimmt sind, entscheidet die alte Königin, ob sie nach der Geburt ihrer Nachfolgerin bleibt oder den Bienenstock mit ungefähr der Hälfte ihrer Arbeiterinnen

verlässt. Das nennt man dann „Ausschwärmen“, und die Imker\*innen versuchen, das zu verhindern, indem sie die alte Königin aktiv in einen neuen Bienenstock umsetzen. Denn sind die Bienen erstmal ausgeschwärmt, kann man sie nur selten wieder einfangen.

Namen haben die Stiepeler Bienenköniginnen übrigens auch. Bei den Heuers sind sie nach Mitgliederinnen des niederländischen Königshauses benannt, da die Familie gerne in den Niederlanden Urlaub macht. Die erste war Königin Maxima, danach ging es mit Beatrix, Amalia, Alexia und Ariane weiter, wobei alle Nachfolgerinnen im Bienenstock dann genauso heißen. Lang lebe die Königin! ●

21. Aug — 21. Sept 2025



**Ruhrtriennale  
Festival der Künste**

**Entdecke jetzt das Programm  
auf [ruhrtriennale.de](http://ruhrtriennale.de)**

## Wunderland Festivalzentrum

Wortkunst, Workshops, Konzerte, lokale  
Leckereien und Partynächte bei freiem Eintritt.

21. Aug — 21. Sept an der Jahrhunderthalle Bochum

## We Are The Lucky Ones

PHILIP VENABLES, NINA SEGAL, TED HUFFMAN, BASSEM AKIKI,  
BOCHUMER SYMPHONIKER, DUTCH NATIONAL OPERA

ab 4. Sept  
Musiktheater

Jahrhunderthalle Bochum  
Deutsche Erstaufführung

## GenZ Don't Cry

SOUNDDRAMATURGIEN-KOLLEKTIV, WOLFGANG MENARDI,  
MEHDI MORADPOUR, GIN BALI, JULIA NUSSBAUMER

ab 18. Sept  
Junge Triennale

Turbinenhalle an der Jahrhunderthalle Bochum  
Uraufführung

# CHEERLEADING, KANU, YOGA UNTER TAGE ...



Sportwoche vom 8. bis 12. September – Spiel- und Sportfest am 13. September am und im Deutschen Bergbau-Museum



Montags zum Kanu, dienstags zum Faustball, mittwochs zum Minigolf, donnerstags zum Baseball und freitags zum Kampfsport. Hört sich verrückt an? Ist aber vom 8. bis zum 12. September im Rahmen der Sportwoche möglich. Aus weit über 70 Angeboten von über 30 Bochumer Sportvereinen können sich Sportbegeisterte aussuchen, was sie immer schon einmal ausprobieren wollten. Oder worauf sie vielleicht nun erst gestoßen werden. Auch der Abschluss im und am Deutschen Bergbau-Museum wird ein buntes Spiel- und Sportfest für die ganze Familie und alle Altersklassen.

„Wir sind von den Rückmeldungen nach unserem Aufruf zur Sportwoche überwältigt“, sagt Projektleitung Sonja Hasenkamp von

Bochum Marketing. „Die Anmeldungen spiegeln die Vielfalt des Bochumer Sports und der Vereine mit ihren vielen Ehrenamtlichen hervorragend wider.“ In enger Zusammenarbeit mit dem Stadtsportbund hatte Bochum Marketing im Rahmen des aktuellen Jahresthemas Sport die Idee, den Vereinen die Möglichkeit zu geben, sich zu präsentieren. „Wir erhoffen uns eine Win-Win-Situation: Die sportbegeisterte Bürgerschaft soll Sportarten ausprobieren können, die Vereine sollen im besten Fall neue Mitglieder gewinnen“, erklärt Hasenkamp.

So ist ein buntes Programm entstanden: Cheerleading, Sportschießen, Golf und Schach sind genauso Teil der Sportwoche wie Headis, Capoeira, Lacrosse und

Schwimmen. Für alle ist was dabei: für die entspannten Fans vom Schach und Tischfußball ebenso wie für die adrenalinsuchenden American-Football- und Kampfsportbegeisterten. Bei einigen Angeboten ist eine vorherige Anmeldung erforderlich.

Es soll noch abgefahren werden? Dann ist wahrscheinlich der Abschluss dieses vielfältigen Sportprogramms genau das Richtige. Das Spiel- und Sportfest am Samstag, 13. September, von 12 bis 18 Uhr am und im Deutschen Bergbau-Museum ist nicht nur ebenfalls ein Abbild der bunten Sportlandschaft Bochums, sondern bietet auch absolute Highlights, die bisher die Wenigsten praktiziert haben. Wie wäre es mit Yoga unter Tage im Anschauungsbergwerk des beliebten Museums? Oder einem Rundlauf-Tischtennisturnier in den Ausstellungsräumlichkeiten? Oder einer Partie Headies im Schatten des Förderturms? Das alles und noch viel mehr kann man an diesem Tag kostenlos erleben.

Auf dem Europaplatz vor dem Haupteingang des Deutschen Bergbau-Museums und auf der Wiese davor werden sich zahlreiche Vereine mit ihrem Sportangebot und Mitmachmöglichkeiten präsentieren. Außerdem gibt es eine Hüpfburg für die ganz kleinen Besuchenden, eine XXL-Dartscheibe, ein Soft-Bogenschießen und Freischach. Mit Getränkewagen und Streetfoodständen ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. ●

[www.bochum-tourismus.de/sport](http://www.bochum-tourismus.de/sport)





## REWE Lenk begrüßt 31 Azubis

Familie Lenk

Am 1. August 2025 sind 31 Azubis in den Berufen Verkäufer/-in, Kauffrau/Kaufmann im Einzelhandel und Fleischer in den neun Märkten von REWE Lenk gestartet. Die Marktleiter aus den Filialen begrüßten am 15. Juli 2025 bei einem gemeinsamen Termin die neuen Azubis in den Räumen des Handelsverbandes. Claudia Lenk und Moritz Lenk stellten das Unternehmen vor und gaben wichtige Einblicke in die Arbeitswelt. Bei einem anschließenden Mittagessen konnten die jungen Leute erste Kontakte knüpfen und ließen den Tag gemeinsam ausklingen.

Junge Leute mit Spaß am Einzelhandel und im Umgang mit Menschen bekommen die Chance, durch eine fundierte Ausbildung eine solide Basis für ihr Berufsleben zu erreichen. Jeder einzelne bekommt einen wechselnden Paten aus allen Abteilungen zugeteilt, das heißt die jungen Menschen erhalten ganz unterschiedliche Einblicke ins Unternehmen aus verschiedenen Bereichen. Bei guten Leistungen wird die Übernahme garantiert und damit auch die Zukunft des Unternehmens gesichert. Ziel der Personalpolitik ist es, Führungspositionen aus den eigenen Reihen zu besetzen.

Begrüßung der neuen Auszubildenden



Dem Familienunternehmen sind die Stadtteile, in denen sich die Märkte befinden, sehr wichtig. Sie unterstützen viele Vereine, kirchliche und soziale Einrichtungen. Familie Lenk sponsert zudem das Zeltfestival Ruhr, den VfL Bochum, den Tierpark, die AstroStars, die SG Wattenscheid 09 und die Gesellschaft Bochum-Donezk. Des Weiteren ist die Stärkung der regionalen Wirtschaft, durch die Zusammenarbeit mit vielen regionalen Lieferanten wie z. B. Thiers Wurstwaren, Fleischerei Dönninghaus, Mayola Kaffee, Brauerei Fiege, Ruth Schokoladen, Schmücker Hof, Bauer Wiesmann uvm., sehr wichtig.

In dem Familienbetrieb arbeiten die Ehefrau Claudia Lenk und die drei Söhne Moritz, Fabian und Philipp. Das ermöglicht Stefan Lenk Flexibilität für seine Arbeit als Aufsichtsratsvorsitzender der REWE Dortmund und der REWE Group, sowie als Präsident des Verbandes der Mittelständischen Lebensmittel Filialbetriebe.

Die Familie engagiert sich ehrenamtlich im Handelsverband, Tierpark Bochum und VfL Bochum. Claudia Lenk und Moritz Lenk sitzen im Prüfungsausschuss der IHK.

REWE Lenk wird auch in den kommenden Jahren Ausbildungsplätze anbieten. Weitere Informationen über die spannende und vielseitige Arbeit im Einzelhandel lesen Sie hier: [www.rewe-lenk.de/arbeiten-bei-lenk/](http://www.rewe-lenk.de/arbeiten-bei-lenk/).

**REWE**  
  
Besser einkaufen. Seit 1963.

Bochum - Hattingen - Sprockhövel - Witten

**Kleider  
machen  
Leute**

# Präzision bis ins Detail

**Wer im Schießsport erfolgreich sein will, braucht nicht nur Konzentration und Körperbeherrschung, sondern auch die passende Ausrüstung. Tobias Wasserlos (33) vom BSV Blau-Weiß 05 Bochum-Oberdahlhausen gibt für „Kleider machen Leute“ einen Einblick in die wichtigsten Bestandteile seines Equipments.**

## [visor]

Die Schießcap aus Stoff dient dazu, das Licht von oben abzusichern. „Dadurch erscheint für mich das Zielbild heller und klarer“, erzählt Wasserlos. Die Farbe ist frei wählbar, der 33-Jährige hat sich als Bochumer für Blau entschieden.

## [SCHIESSBRILLE]

Weil Wasserlos Brillenträger ist, verwendet er auf der Zielseite ein spezielles Monokel. Das Spezialglas lässt sich im Winkel verstellen, sodass es für den perfekten Brennpunkt optimal vor dem Auge positioniert werden kann. Auf der anderen Seite ist eine Blende angebracht, deren Maße und Material genau reglementiert sind. Durch das milchige Kunststoffteil kommt nur wenig Licht durch. Damit die Augenstellung optimal ist, bleibt auch das nicht-zielende Auge geöffnet. Befestigt sind Monokel und Blende an einem Stirrband. Möglich wäre auch ein Brillengestell. „Aber ich bin ein Fan des Stirrbands. Das ist bequemer und flexibler“, so Wasserlos.

## [HANDSCHUH]

Der Schießhandschuh wird an der Stützhand getragen, also an der Hand, die das Gewehr hält und stabilisiert. Beim Stehendschießen liegt das Gewehr entweder auf der flachen Hand oder auf der zur Faust geballten Hand auf. Um ein Verrutschen des Gewehrs zu verhindern, besteht die Oberfläche des Handschuhs meist aus speziellem Anti-Rutsch-Material.

## [LUFTGEWEHR]

Das Sportluftgewehr besteht größtenteils aus Aluminium, wiegt über fünf Kilogramm und hat eine Schussenergie von 7,5 Joule. Durch ein Diopter (Visiereinrichtung) erkennt Wasserlos das Ringkorn (Zielineinrichtung), das er präzise auf das üblicherweise zehn Meter entfernte Ziel ausrichtet.





## [SCHIESSJACKE]

Die Jacke vereint mehrere Materialien, die an verschiedenen Stellen verarbeitet werden. Das Außenmaterial besteht überwiegend aus festem Canvas (Leinwandgewebe), das für maximale Formstabilität, Spannung und Halt sorgt. „Das ist auch schonender für den Rücken, denn beim Schießen stehen wir in einer unnatürlichen, nach hinten gebogenen Position“, erklärt Wasserlos. Unterstützend können auch die Knöpfe verstellt werden, damit leichte Gewichtsschwankungen ausgeglichen werden und keine ungewollten Spannungen entstehen. In besonders beanspruchten Bereichen ist zusätzlich robustes Leder verarbeitet, das die Jacke widerstandsfähiger macht. Damit das Gewehr beim Anlegen nicht verrutscht, sind im Schulterbereich spezielle Anti-Rutsch-Beläge aus gummiertem Material angebracht. So wird eine sichere Positionierung des Gewehrs gewährleistet. An Stellen, die flexibel beweglich sein müssen – etwa der Ellenbogen – ist leichtes Kunststoffmaterial verarbeitet. Oft sind die Jacken maßgeschneidert.

## [STATIV]

Beim Stehendschießen legt Wasserlos sein Gewehr zwischen den Schüssen auf einem Stativ ab. Dadurch kann er seine Schießposition möglichst beibehalten und muss sich lediglich ein kleines Stück zur Seite drehen.

## KONTAKT

Beim BSV Blau-Weiß 05 Bochum-Oberdahlhausen sind Interessierte immer willkommen. Jeden Donnerstag wird an der Hasenwinkel Straße 174 zum offenen Probetraining eingeladen, ab 16 Uhr für Jugendliche, anschließend für Erwachsene. Ab zwölf Jahren darf mit elterlicher Erlaubnis mit dem Luftgewehr geschossen werden, ab sechs Jahren schon mit dem Lichtgewehr. Auch Menschen mit Sehbehinderung haben in Dahlhausen die Möglichkeit, den Schießsport auszuüben. Dafür steht eine spezielle Anlage zur Verfügung, die das Zielen mithilfe von Tonsignalen ermöglicht. Anmeldung unter [rainerwasserlos@web.de](mailto:rainerwasserlos@web.de). Zum Verein gehört noch mehr als Schießen und Training: Die Pflege von Brauchtum ist den 05ern ebenso wichtig. Der Verein lebt seine Geschichte – und entwickelt sie mit zeitgemäßen Ideen weiter.

[www.blau-weiss-05.de](http://www.blau-weiss-05.de)

Wasserlos kann darüber hinaus an seinem Gewehr etliche Feineinstellungen vornehmen: von der Tiefsenscharfe über den Griff bis zum Gelb- oder Graufilter. Darum hat er bei jedem Wettkampf stets das passende Werkzeug in der Tasche. „Das macht auch den Reiz am Sport aus: Tüfteln und Technik gehören dazu. Jedes Sportgewehr ist einzigartig und genau auf den Schützen zugeschnitten“, so Wasserlos. Oben am Gewehr befindet sich ein silberner Spannhebel zum Laden. Darunter, in Schwarz, liegt die Pressluftkartusche, die mithilfe einer Tauchflasche mit Druckluft gefüllt wird. Als Munition beim Luftgewehr werden Diabolo-Kugeln verwendet. Damit sichergestellt ist, dass nach dem Durchgang keine Kugel mehr im Gewehr ist, wird ein rotes Kabel durch den Lauf gezogen.

## [SCHIESSHOSE]

Die Hose besteht vor allem aus steifem Canvas. „Wenn man sie hinstellt, bleibt sie stehen. Die Klamotten sollten auch nicht geknickt werden“, berichtet Wasserlos und verrät: „Im Sommer wird's ganz schön heiß darin.“ Der Bund der Hose reicht bis über den unteren Rücken, um die Stellung beim Schießen zu unterstützen. Aufgesetzte Patches sind für das Kniend- und Liegend-schießen gedacht. Diese Disziplinen betreibt Wasserlos allerdings mittlerweile nicht mehr. Er konzentriert sich auf das Luftgewehr-schießen im Stehen, das er schon seit 23 Jahren betreibt. Seine Titelsammlung hat er über die Jahre ausgebaut. Zuletzt musste er gesundheitlich etwas kürzertreten und versucht aktuell, wieder aufs alte Level zurückzukehren. Zusätzlich gibt er seine Erfahrungen als Trainer und Jugendleiter weiter. Wie sein Vater und seine Schwester besitzt er eine Trainerlizenz. Darüber hinaus ist er Fachschaftsleiter für Sportschießen bei der Sportjugend im Sportsportbund.

## [SCHUHE]

Speziell für den Schießsport entwickelte Schuhe sind besonders flach und verfügen über breite, feste Sohlen, um eine optimale Balance zu gewährleisten. Der Schaft reicht bis über den Knöchel und sorgt gemeinsam mit der festen Schnürung für zusätzliche Stabilität. „Das Körpergefühl ist beim Schießen sehr wichtig“, betont Wasserlos. Dazu gehört auch die Kontrolle der Atmung: „Ich versuche, die Atmung runterzuregulieren und sehr flach zu halten. Den Atem immer wieder komplett anzuhalten, wäre zu anstrengend.“

# SACH MA

## 11 FRAGEN AN ...

### Farah Liss, Hauptdarstellerin „Pearl“ bei Starlight Express

*Als fünfjähriges Mädchen hat sich Farah Liss ihre Haare pink färben lassen, weil sie wie „Pearl“ sein wollte. Ziemlich genau 20 Jahre später ist sie nicht nur wie die weibliche Hauptrolle des Bochumer Musicals Starlight Express, sondern verkörpert sie wahrhaftig. Aus dem Kindheitstraum ist also Wirklichkeit geworden. Und der Weg dorthin war ein durchaus interessanter.*



#### 1. WAS FAND DIE FÜNFJÄHRIGE FARAH LISS SO BEEINDRUCKEND AN STARLIGHT EXPRESS UND DER FIGUR „PEARL“, DASS SIE PINKE HAARE HABEN WOLLTE?

Nachdem ich mit meiner Familie in ganz jungen Jahren das erste Mal Starlight Express besucht habe, habe ich nicht mehr damit aufgehört, „Pearl“ sein zu wollen. Das erzählt meine Mama heute noch. Ich habe mir dann auch direkt Rollschuhe gewünscht, auch wenn das Fahren damals noch nicht so gut geklappt hat. (lacht) Ich bin dann erstmal auf Inliner umgestiegen. Und ich habe meine Mutter tatsächlich nicht mehr in Ruhe gelassen, pinke Strähnchen haben zu wollen. Sie hat dann gleich mitgemacht, weil sie selber ein Riesenfan war. Als wir dann drei oder vier Monate später die nächste Show besucht haben, durfte ich in der allerersten Reihe sitzen und war laut meiner Mama wie in Trance. Da war es endgültig um mich geschehen.

#### 2. DENKST DU HEUTE MANCHMAL AN DEIN JÜNGERES ICH ZURÜCK, WENN DU ALS „PEARL“ KINDER IN DER SHOW SIEHST?

Auf jeden Fall. Der schönste Moment der Show ist für mich immer, wenn wir ganz am Ende den Fans ganz nah sein können. Das ist auch für die Kinder immer wahnsinnig cool. Sie kommen teilweise in Kostümen oder haben etwas für uns gebastelt. Ich kann so gut nachvollziehen, wie es sich anfühlt, Fan zu sein und diese Leidenschaft zu haben. Deshalb ist mir der Kontakt zu unseren Zuschauern auch so wichtig und ich nehme mir gerne die Zeit dafür.

#### 3. UND WAS FINDET DIE HEUTIGE FARAH LISS AM STARLIGHT EXPRESS IMMER NOCH BEEINDRUCKEND?

Besonders cool an unserer Show finde ich, dass sie wirklich jeden anspricht. Sie umfasst so viele Komponenten. Das geht mit der Story los, mit dem Skaten und dem Gesang weiter und endet bei der Technik. Das spricht die unterschiedlichsten Menschen an, die alle auf ihre Weise von Starlight Express begeistert sind. Das ist auch ein Grund dafür, dass viele Leute die Show schon mehrfach besucht haben oder sogar mehrmals die Woche kommen.



**4. DU BIST IN DER NÄHE VON WOLFSBURG AUFGEWACHSEN UND HAST IN HAMBURG STUDIERT UND GEARBEITET, ZWISCHENZEITLICH WARST DU NOCH MIT „MEIN SCHIFF“ SEHR VIEL UNTERWEGS. WIE SCHNEIDET BOCHUM IN DEINEM PERSÖNLICHEN STÄDTERANKING AB?**

In meinem ersten Jahr hier in Bochum habe ich von der Stadt fast gar nichts mitbekommen, weil ich so fokussiert auf die Show war und mich ausschließlich damit beschäftigt habe. Mittlerweile habe ich aber einiges gesehen und mir gefällt es hier richtig gut. Ich selbst komme aus einem Dorf und, ohne es despektierlich zu meinen, ist Bochum dafür, dass es eine Großstadt ist, auch ein wenig so. Es ist überhaupt nicht überfüllt, sondern eher überschaubar und süß. Das mag ich sehr. Außerdem spürt man, dass in Bochum Kunst und Kultur einen hohen Stellenwert haben. Und was ich nicht vergessen darf: Die Menschen hier sind sehr freundlich, haben viel Humor und eine gewisse Leichtigkeit.

**5. ENTSPANNTER SPAZIERGANG DURCH DEN BOCHUMER STADTPARK ODER BESUCH EINES THEATERSTÜCKS IM SCHAUSPIELHAUS?**

Ich bin ein Naturmensch, deshalb bin ich sehr gerne im Stadtpark.

**6. DU BIST AUCH ALS GASTDOZENTIN AM TANZLOFT BOCHUM TÄTIG. WAS MACHT DIR DARAN AM MEISTEN SPASS?**

Ich arbeite dort sehr viel mit jüngeren Mädels. Es macht mich sehr stolz und glücklich, etwas weitergeben zu können. Ich habe selbst immer zu den Personen, die mir etwas beigebracht haben, aufgeschaut. Es ist ein sehr schönes Gefühl, dass ich nun auch in dieser Position sein darf.

**7. HIP-HOP, BALLETT, JAZZ DANCE, TAP DANCE UND MODERN DANCE SIND NUR EIN PAAR TANZSTILE, DIE DU BEHERRSCHT. WIE KAM ES ZU DIESER ENORMEN TÄNZERISCHEN VIELSEITIGKEIT?**

Zunächst muss man sagen, dass das Bestandteil meiner Ausbildung war. Aber schon, als ich einst mit dem Hip-Hop begonnen

habe, gehörte das direkt dazu. Der Street Dance und seine ganze Kultur lebt ja auch von den verschiedenen Stilen. Ich fand es auch immer cool, meinen eigenen Stil zu entwickeln. Hier in der Show hat man das auch. Jeder beherrscht Ballett- und Jazz-Dance-Techniken, aber Starlight Express erfordert einen sehr modernen Tanzstil, nicht nur weil wir alles auf Rollschuhen durchführen.

**8. APROPOS ROLLSCHUHE: WIE GUT HAST DU DAS SKATEN BEHERRSCHT, ALS DU 2023 HIERHERGEKOMMEN BIST?**

Gar nicht! Ich habe es ehrlich gesagt auch ganz schön unterschätzt. Ich habe damals gedacht: „So schwierig wird das schon nicht sein.“ Aber direkt an meinem ersten Tag bin ich von diesem hohen Ross heruntergefallen. Es ist auch das eine, zu fahren und zu bremsen, und das andere, plötzlich gesagt zu bekommen: „Jetzt fahr hier mal die zweieinhalb Meter steil herunter!“ Da denkt man: „Oh Gott!“ Damit hatte ich damals wirklich zu kämpfen. Es war in den letzten Jahren unglaublich viel Arbeit nötig, bis ich an dem jetzigen Punkt war, dass Rollschuhfahren für mich genauso ist wie einfach zu Fuß zu gehen. Aber ich kann sagen: Ich habe damit auch ein neues Hobby gewonnen.

**9. SEIT 2023 BIST DU JETZT TEIL DES STARLIGHT EXPRESS. NACH VERSCHIEDENEN ROLLEN BIST DU NUN SEIT DIESER SPIELZEIT DIE ERSTBESETZUNG DER „PEARL“. WIE HAST DU DIESEN WEG IN ERINNERUNG?**

Ich bin sehr stolz auf diesen Weg und kann heute sagen: Es war genau so perfekt! Ich habe als Swing angefangen, was ein extrem harter Job ist. Ich musste die komplette Show aus allen Positionen richtig gut kennen. Dann habe ich die Rolle der Carrie übernommen, die enorm tanz- und skatelastig ist. Auch das hat mir auf dem Weg zur Pearl extrem geholfen. Mit einer Hauptrolle ist ein enormer Druck verbunden, den ich durch meinen Weg und die vorherigen Rollen nun besser händeln kann.

**10. WO IN DER STADT TRIFFT MAN DICH, WENN DU MAL NICHT AN DIE ARBEIT UND DEN STARLIGHT EXPRESS DENKEN MÖCHTEST?**



Ich bin unheimlich gerne in dem vietnamesischen Restaurant Citana, aber liebe auch viele Bochumer Cafés wie zum Beispiel Oktober oder Stüh33. Da kann ich super abschalten.

**11. BOCHUM IST FÜR MICH ...**

... der Ort, an dem ich mir meinen größten Traum erfüllt habe. ●



## FÜR ENTDECKER

SAMSTAG, 6. SEPTEMBER, 11 UHR:  
**STADTRUNDGANG FÜR  
LECKERSCHMECKER**



FREITAG, 12. SEPTEMBER, 17 UHR:  
**HINTER DEN KULISSEN  
BEI G DATA**



SAMSTAG, 27. SEPTEMBER,  
14:30 UHR:  
**DEIN FUSSBALL-WOCHENENDE  
IN BOCHUM MIT FUSSBALLKINO  
IM STADTARCHIV**



[www.bochum-tourismus.de/  
besuch-planen/stadtfuehrungen](http://www.bochum-tourismus.de/besuch-planen/stadtfuehrungen)

## WALLI RÄUMT AUF

### Mission impossible

Sie werden et nich glauben, abba getz soll ich altet Mädchen, eine alte Knöppin sozu-sagen, die furchtbar gerne Bücha an lesen is, mit gezeichnete Witze gut klarkommt, abba gezeichnete Geschichten irgendswie in ihren Zaubra auffe Menschen nie wirklich fastanden hat, ich also soll etwat übba Mangas schreiben, hm!

Ich hab mich ers ma gefrächt, wat denn der Untaschied zwischen Comics und Mangas übbahaups is. Und da kamte für mich raus, dattet schomma einen Untaschied inne Herkunft an geben is, klar. Mangas kommen aus Japan und die Comis aus Europa und aus Nordamerika. Und klar is au, dat diese Herkunftpftsuntaschiede sich au inne Geschichten an widdaspiegeln sind.

Meine Recherchen sagen, datti Mangas mehr Details hätten, abba ich weiß nich, die ham vor allem imma Riesenaugen und sind viel in Schwarz-Weiß. Die alten Comics warten immer in Farbe und hatten dadurch eigentsich mehr gefühlte Tiefe, mein ich.

Bei Mangas gibbet mehr so längere Geschichten, wo die Charaktere sonne Art Entwicklung durchmachen, wo et sich bei Comics viel mehr um irgendswelche Supahelden und Rinnen odda um sprechende Tiere odda sowat an handeln is, und dat Ganze dann in kürza.

Ach ja, dann gibbet au noch die Leserichtung, die is nemmich beie Comics wie bei unsere Büchas und bei die Mangas andasrum, also von rechts nach links.

Ich würde ma so sagen, wer dat in Großen und Ganzen gerne an lesen is und dann noch beides spannend odda witzich findet, der kann sein Hirn echt beschäftigen, und dat sogar noch auf vielfältige Weise, und dat finde ich widda richtig gut.

Sein Hirn in Bewegung bringen kann nemmich niemals schaden, denn dat Hirn is au bloß ein Muskel, der trainiert werden will. Und die Ärzte und Wissenschaftlas und Rinnen sagen ja imma, dattet wichtig is, regelmäßich seine Muckis zu bewegen, damit man bis innet hohe Alta beweichlich bleibt.

In diesen Sinne,  
bleiben Sie lieb füreinanda,

**SCHÜSS IHRE WALLI**



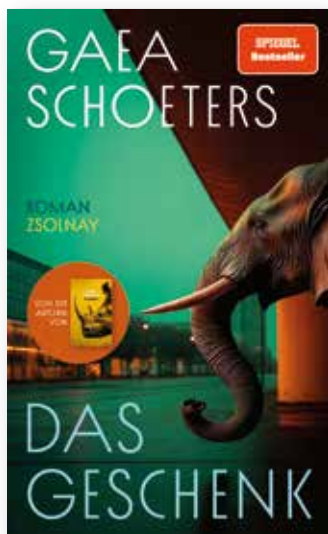


## ESEL SOHR

### Gaea Schoeters: Das Geschenk

Welch ein herrliches Lesegeschenk uns die flämische Autorin Gaea Schoeters mit ihrem neuen Roman gemacht hat!

Zuerst wird nur ein Elefant in Berlin gesichtet. Doch bald ziehen ganze Herden durch die Hauptstadt. Der Krisenstab wird einberufen, man denkt an Terrorismus. Die Auflösung kommt in Form eines Anrufes aus Afrika: Die Tiere sind ein Geschenk des Präsidenten von Botswana, der so auf ein neues deutsches Gesetz reagiert. Es ist ein Einfuhrverbot von Jagdtrophäen beschlossen und damit den armen Regionen Botswanas die Lebensgrundlage genommen worden. Konsequenterweise schickte der Präsident 20000 Elefanten nach Deutschland, damit sie in seinem Land nicht weiter Dörfer verwüsten und Ernten vernichten. Sollen die Deutschen doch zusehen, wie sie mit den Dickhäutern zurechtkommen. So bringt die „Mega-fauna“ alles durcheinander: der Tiergarten zertrampelt, Gemüseabteilungen gestürmt und vermehrte Massunfälle werden Alltag. Mittendrin ist der Bundeskanzler, aus dessen Sicht die Ereignisse erzählt werden. Erschießen geht nicht, dann bringt man alle Umweltschützer gegen sich auf. Aber wohin mit 20000 Großtieren? Wer muss sich jetzt wem anpassen, die Tiere den Menschen oder die Menschen den Tieren?



Und vor allem: Was macht man mit dem ganzen Dung, der jetzt überall in Berlin herumliegt?

Schoeters wirft kluge Fragen zu Postkolonialismus, Klimawandel, Artenschutz und der Verantwortung und Bevormundung anderer Staaten auf. So wunderbar humorvoll erzählt, regt der Roman nicht nur zum Nachdenken an, sondern bringt die Leserschaft zum schallenden Lachen. ●

**Gaea Schoeters: Das Geschenk**  
Zsolnay Verlag, 144 Seiten, 22 Euro

CAROLA MIRHOFF FÜR DIE BUCH-  
HANDLUNG MIRHOFF & FISCHER E.K.  
[www.mirhoff-fischer.de](http://www.mirhoff-fischer.de)



## AUSGEHEN IN BOCHUM

**Wer in Bochum abends ausgehen möchte, denkt direkt ans Bermuda3Eck. Doch unsere Stadt hat noch mehr zu bieten: u. a. Ehrenfeld, Kortländer und Moltkemarkt. Wem das nicht viel sagt, der sollte sich hier mal umschauen:**

[www.bochum-tourismus.de/ausgehen](http://www.bochum-tourismus.de/ausgehen)

## DER WEBTIPP

# GUTSCHEIN

Jetzt  
einlösen!

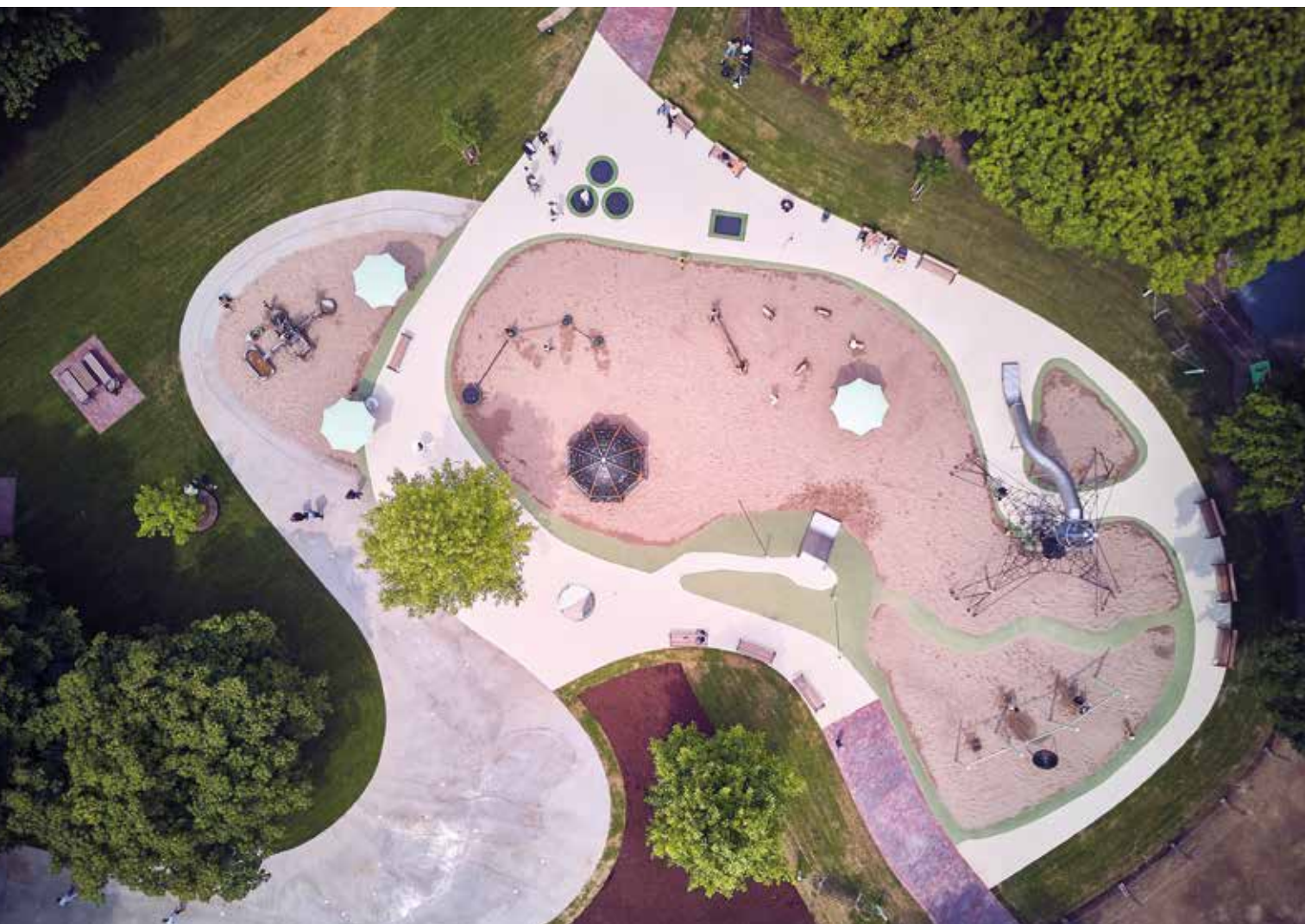
für einen **KOSTENLOSEN SCHNUPPERTAG**  
in der **TAGESPFLEGE** in unserem Haus  
an der Dördelstraße in Bochum-Langendreer

Anmeldung und Infos unter:  
0234 416086-410

[www.sbo-bochum.de](http://www.sbo-bochum.de)

**SBO**  
Senioreneinrichtungen  
der Stadt Bochum gGmbH





# Bochums Spielflächen laden ein

---

Raus an die frische Luft! Kinder und Jugendliche brauchen viel Bewegung für ihre Gesundheit und Entwicklung. Aus diesem Grund gibt es in Bochum zahlreiche attraktive Spiel- und Freiräume. Diese werden nicht nur lebenswerte Stadteile für Familien mit Kindern auf, sondern fördern auch das generationenübergreifende Miteinander in Quartieren.





Mit dem Projekt „Räume für Spiel, Bewegung und Aufenthalt“ der Bochum Strategie zeigt Bochum erneut, dass sie eine Stadt mit Lebensgefühl ist. Dafür sind in den Stadtteilen attraktive Plätze mit Aufenthaltsqualität geplant, die ein Miteinander, ein Erlebnis, Inklusion und Integration schaffen. „Ziel ist es, schöne Quartiere mit Spielflächen zu schaffen, wo Menschen draußen zusammenkommen können und sich wohlfühlen, wenn sie dort leben oder nach Bochum ziehen“, erzählt Projektleiter Armin Bembennek.

Damit Spielflächen den Qualitätsstandards und den Bedürfnissen der Bochumerinnen und Bochumer entsprechen, finden Beteiligungsprozesse statt. „Dabei steht die Beteiligung aller Generationen im Fokus, um sicherzustellen, dass die Ideen und Wünsche aller berücksichtigt werden“, erklärt Armin Bembennek. Kinder und Jugendliche wünschen sich vor allem Spielgeräte mit besonde-

**„Ziel ist es, schöne Quartiere mit Spielflächen zu schaffen, wo Menschen draußen zusammenkommen können und sich wohlfühlen.“**

**Armin Bembennek, Projektleiter**

rem Erlebnischarakter, während Eltern attraktive und bequeme Sitzgelegenheiten bevorzugen. Wichtig sind zudem beschattete Bereiche sowie Spielangebote, die für alle Altersgruppen spannend sind. Die Beteiligungsprozesse bilden somit den Ausgangspunkt von qualitativer Stadtentwicklung, um zeitgemäße, attraktive und vielfältige Spielangebote auf den Weg zu bringen.

Ein Hauptmerkmal der Aufenthaltsqualität ist die Inklusion auf allen Spielflächen. „Unter Berücksichtigung der Aspekte von Trägern der Behindertenhilfe, wie der Lebenshilfe Bochum, oder den Angehörigen von beeinträchtigten Menschen,



**Der Themenspielplatz im Stadtbezirk Mitte mit dem Element Wasser.**

werden Wünsche und Bedürfnisse für inklusive Spielflächen formuliert“, so Armin Bembennek. Denn: Der Zugang zu den Spielflächen muss für alle Menschen gegeben sein, das ist eine Minimalbedingung. Weitere Bedürfnisse werden an die unterschiedlichen Einschränkungen angepasst. Inklusive Spielplatzgeräte sind für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen zugänglich, aber alle Menschen mit und ohne Behinderung können die Geräte nutzen und damit spielen. Ein weiteres Merkmal: Die Unterteilung der Sandspielflächen bietet zudem Rückzugsräume auch für die Kleinsten.

Einer der Orte, bei dem bereits ein inklusiver Erlebnisraum mitgedacht wurde, ist der neue Wasserspielplatz im Stadtpark. Der Sandbereich ist nun etwas kleiner, um ein Teil des Geländes mit Kunststoffbelag zu versehen, damit die Barrierefreiheit – insbesondere für Rollstuhlfahrende – verbessert wird. Hier gibt es neben einem imposanten Seilzirkus samt Riesenrutsche und sprudelnden Wasserfontänen auch besondere Attraktionen, wie zum Beispiel eingelassene Bodentrampoline. Menschen im Rollstuhl können so etwa durch die Schwingungen der Trampoline ein Wipp-Erlebnis erfahren. Auch für Menschen mit einer Sehbehinderung gibt es speziell gestaltete Spielgeräte,



**Ab sofort bietet der Wasserspielplatz im Stadtpark  
Abkühlung im Sommer.**

die sich durch Berührungen und Geräusche erleben lassen. Ein weiteres Qualitätsmerkmal für Barrierefreiheit sind die Kommunikationstafeln auf den Spielflächen. Um Kindern, welche die Lautsprache nicht anwenden können, Kommunikation zu ermöglichen, stehen dort inklusive Tafeln mit 66 Symbolen. Von Emojis, die Gefühle ausdrücken bis hin zu Zeichen, wie eine verletzte Hand mit einem Blutropfen, die auf Verletzungen hinweisen.

Neben Inklusion spielt auch Nachhaltigkeit eine zentrale Rolle bei der Planung, denn die Spielflächen werden an die klimatischen Veränderungen angepasst. Ziel ist es möglichst viel Grün zu erhalten und dadurch auch viele natürliche Be-

schattungsplätze zu schaffen. Außerdem wird darauf geachtet, Ressourcen einzusparen. So werden die Spielgeräte mit einer hohen Lebensdauer nachhaltig verwendet, die im Zweifel auch an anderen Spielflächen weiter eingesetzt werden können.

Um die Sauberkeit zu gewährleisten, stehen verschiedene Mülleimer für die Müllentsorgung und -trennung bereit. Denn auch Mülltrennung ist ein Thema, das auf Spielflächen immer wichtiger wird. „Es ist wichtig, jedem Menschen ins Bewusstsein zu rufen, auch selbst für die Nachhaltigkeit und Sauberkeit der Spielflächen verantwortlich zu sein. Das bezieht auch den Umgang mit Materialien ein, damit die Spielflächen auch weiterhin für andere Generationen nutzbar sind“, findet Armin Bembennek.

Zukünftig werden in allen sechs Stadtbezirken sogenannte Themenspielplätze mit vielfältigen Angeboten geschaffen, um auch Menschen jenseits der eigenen Stadtbezirke anzuziehen. Der neue Wasserspielplatz im Stadtpark ist für die Stadtmitte der Themenspielplatz mit dem Element Wasser, in Wattenscheid gibt es bereits einen Themenspielplatz zum Thema Bergbau. Das zukünftige Hauptziel ist auch weiterhin die qualitative Aufwertung von Spielflächen. Dafür wird die Spilleitplanung für die kommenden Jahre weitergedacht, vor dem Hintergrund der zukünftigen Generationen und ihren Bedürfnissen.

**Vielfältige Spielgeräte  
auf dem Wasserspielplatz  
im Stadtpark.**





# Kurz und konkret

## Eröffnung des Sportparks Lohrheide

Internationale und nationale Wettkämpfe in Bochum? Mit dem neu eröffneten Sportpark Lohrheide – gestartet als Projekt der Bochum Strategie – können in Bochum ab sofort Spitzensport und Kulturevents ausgetragen werden! Der Mittelpunkt ist das umgebaute Lohrheidestadion. Es ist das erste und einzige Leichtathletikstadion für nationale und internationale Sportgroßveranstaltungen in Nordrhein-Westfalen, welches die Anforderungen des internationalen Hochschulsportverbandes – der FISU – und des Deutschen Leichtathletik-Verbands erfüllt.

Zwei Jahre wurde das Lohrheidestadion saniert und bietet nun 16.387 überdachte Publikumsplätze. Auf der Osttribüne gibt es außerdem neue Sitzschalen, welche auf die blaue Kunststofflaufbahn abgestimmt wurden. Auch neu: die Nord- und Südtribüne sind erstmals überdacht. Die Westtribüne umfasst 38 Rollstuhlplätze, 15 Plätze für Sehbehinderte und einen Lounge-Bereich für bis zu 600 Gäste. Erweitert wurde das Stadionareal um den Bereich Lohrheide West mit einer Freilufthalle,

einer Leichtathletik-Trainingsanlage, einem Kunstrasenplatz sowie einem Vereinsheim. Zudem hat die Bestandturnhalle einen neuen Umkleidetrakt erhalten. Eine Schallschutzwand hinter der Südtribüne soll Anwohnende vor der Geräuschkulisse schützen. Zusätzlich wurde zum Aufenthalt während der Veranstaltungspausen für die Gäste eine Fanzone geschaffen.

Im Zentrum der Sanierung stand auch das Thema Nachhaltigkeit: So begrünen pflegeleichte Pflanzen die Warmdächer und an der Freilufthalle rankt eine Fassadenbegrünung. Die Kaldächer werden mit Photovoltaik ausgestattet. Dank Geothermie erfolgt die Wärme- und Kälteversorgung ebenfalls regenerativ. Für Fahrradliebhaber ist der Sportpark an den Radschnellweg Ruhr (RS1) angeschlossen, um eine klimaneutrale Anreise per Fahrrad zu ermöglichen.

Bereits im Juli war der Sportpark Lohrheide Austragungsort für die FISU World University Games. 2026 erwartet Bochum als Gastgeber der Deutschen Leichtathletik-Meisterschaften hier das nächste Highlight.

**Der Sportpark Lohrheide mit dem umgebauten Lohrheidestadion.**



## Armin Bembennek



Armin Bembennek arbeitet seit Januar 2024 als Abteilungsleiter der Sozialpädagogischen Fachdienste beim Jugendamt der Stadt Bochum und ist zugleich Projektleiter des Bochum Strategieprojektes „Räume für Spiel, Bewegung und Aufenthalt“. Zuvor war er Teamleiter der Jugendförderung beim Jugendamt Gelsenkirchen und Fachberater für Jugendförderung und -politik beim LWL-Landesjugendamt Westfalen-Lippe.

## Kontakt

Fragen und Anregungen nimmt gerne entgegen:

Dr. Lars Tata

Referat des Oberbürgermeisters

T 0234 910 5066

LTata@bochum.de

### Stadt Bochum

Referat für politische Gremien, Bürgerbeteiligung und Kommunikation

Willy-Brandt-Platz 2–6, 44777 Bochum

T 0234 910 5077

[www.bochum-strategie.de](http://www.bochum-strategie.de)

Fotos: Stadt Bochum



**STADT  
BOCHUM**

BOGESTRA.DE/MUTTI



## Mit Mutti wird's ganz eezy!

Hol dir die volle Ticketauswahl oder zahle mit dem eezy.nrw-Tarif nur noch Luftlinie.  
Einfach einchecken, auschecken, Geld sparen!

**Mutti, die App für deine Mobilität.**

**eezy.nrw**  
im VRR

Unkompliziert,  
flexibel, preiswert.

**Mutti**

BOGESTRA

Alle Infos. Alle Tickets. Eine App.

# VERAN- STAL- TUNGEN

September

## KULINARISCHE AUSZEIT

Am 4. September kann auf dem beliebten Feierabendmarkt in Bochum-Linden von 16 bis 20:30 Uhr der Alltag hinter sich gelassen und in eine Welt voller Genuss und Geselligkeit eingetaucht werden. Der Wochenmarkt auf dem Vorplatz der Liebfrauenkirche an der Hattinger Straße 814A verwandelt sich zum späten Nachmittag in einen Ort leckerer Waren, handgemachter Produkte, köstlicher Getränke sowie verzehrfertiger Mahlzeiten und Snacks. •

[www.linden-bewegt.de](http://www.linden-bewegt.de), [www.bochum-tourismus.de](http://www.bochum-tourismus.de)

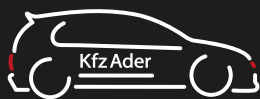
## WEINGENUSS PUR

Drei Tage voller Wein, Kultur und Community! Beim Festival „Wein am Kulturgleis“ verwandelt sich das Gleis 9 vom 5. bis 7. September in einen urbanen Treffpunkt für Wein- und Kulturbegleiter. Im Winzerdorf bieten zehn ausgewählte Weingüter aus Deutschlands Top-Anbaugebieten – ergänzt durch internationale Highlights – ihre hochwertigen Tropfen an. Darüber hinaus gibt es in den Wine Talks jede Menge Gesprächsstoff rund ums Thema Wein. In verschiedenen Workshops können Interessierte ihre kreative Seite mit einem Glas Wein in der Hand entdecken. Wine & Yoga, Liveacts und Streetfood runden das Angebot ab. •

[www.gleis-neun.de](http://www.gleis-neun.de)

## SPORT FÜR JEDES ALTER

Am 7. September findet zum 13. Mal der Stadtwerke Halbmarathon statt. Start und Ziel zum Anfeuern und Mitfiebern sind auf der Viktoriastraße in Höhe des Bermuda3Eck. Neben der klassischen



Wir tun alles für Ihr Auto!

Hauptuntersuchungen\*

Unfallschadenbeseitigung

Glasservice

Klimaanlagen

Wartungsdienste

Hattinger Str. 182  
44795 Bochum  
Telefon: 0234 / 588 67 47  
E-Mail: [info@Kfz-Ader.de](mailto:info@Kfz-Ader.de)

**Kfz-Ader.de**

Denken Sie an den  
Reifenwechsel!  
Termine ab  
sofort möglich!

\* Hauptuntersuchung (HU)  
nach §29 und §47a der StVZO  
in Zusammenarbeit mit einer  
amtlich anerkannten  
Überwachungsorganisation.

### September 2025:

5.9. **Straight Ahead Bigband**  
die Swing-Legende aus Herne

12.9. **Dr. Mojo – Blues-Folk-Pop**  
Der Mitsingabend im Kulturrat

13.9. **JAZZ Schroer, Riewer, Ribbe**  
feat. Carlotta Ribbe, Vibraphon

19.9. **Jens Kommnick** Fingerstyle Guitar

20.9. **An Erminig** Folk aus der Bretagne

26.9. **Chris Kramer Duo**  
Blues & Entertainment

### SAVE THE DATE!

### Oktober 2025:

4.10. **12. Gerther Music Night**  
Acoustic Folk, Pop, Rock and more...

10.10. **Vernissage** im Kunstverein

11.10. **Erdquintett Jazz**

27. Sept. '25 – Int. Jugendkulturtag:

**YOUNG ART BOCHUM!**  
music of tomorrow

16-22 Uhr

Infos + Karten: 0234 - 86 20 12  
[tickets@bochumerkulturrat.de](mailto:tickets@bochumerkulturrat.de)  
[www.bochumerkulturrat.de](http://www.bochumerkulturrat.de)  
Lothringer Straße 36c  
44805 Bochum-Gerthe



homepage



Programminformationen vorbehalten.

Gypsy  
Folk  
Blues  
Jazz  
Weltmusik  
NewPop  
Klezmer  
Theater  
Kunst  
Literatur  
Festival  
Film

kulturelle

**Glanzlichter  
im Bochumer Norden.**

© fuerst.design@gmx.de

Bochumer  
**Kulturrat** e.V.



## Tickets und Infos

Tickets für Events deutschlandweit, Stadtinformationen, Zimmervermittlungen, Souvenirs und Stadtführungen:

**Bochum Touristinfo**  
Huestraße 9

Öffnungszeiten:  
Di bis Fr von 10 bis 17 Uhr, Sa von 10 bis 15 Uhr



Halbmarathondistanz von 21,0975 km werden auch diverse weitere Läufe angeboten. Zum Beispiel kann die Strecke bei der USB Halbmarathonstaffel oder der Schulstaffel durch vier Personen geteilt werden. Dann gibt es noch die 5-km- und 10-km-Viactiv-Läufe, den kostenlosen Picard Schülerlauf sowie den kostenlosen Viactiv Schlaubär Bambini-lauf über 250 m. Hier wird die Niedlichkeitswertung vermutlich am höchsten ausfallen! •

[www.stadtwerke-halbmarathon.de](http://www.stadtwerke-halbmarathon.de)

## DER RUHRPOTT LEBT WEITER

Nach der Sommerpause startet das Variété et cetera mit der Show „WENN NICHT HIER, WO DANN?“ wieder richtig durch. Vom 7. September bis 2. November geht es unter anderem um rauchende Schlote und dampfende Schlackehalden bei Sonnenuntergang – eine idyllische Feierabendstimmung im Revier. Die Moderation übernimmt Publikumsliebbling Helmut Sanftensneider. Den passenden rhythmischen Sound wie im Stahlwerk liefert Kevin O'Neal als lebende Beatbox. Die Zechenräder stehen still, aber nicht das Rad von Emir Buhari. Am Cyr-Wheel entwickelt er durch eine einmalige Kombination aus Breakdance und Akrobatik seine ganz eigene Dynamik. Wie die im Pott verbreitete Symbiose aus Maloche, Fußball und Bier ist es beim Duo Art of Freedom die Mischung aus Kraft, Vertrauen und Perfektion, mit der Victoria und Oleksandr eine außergewöhnliche Partnerakrobatik mit fließenden Bewegungen und komplexen artistischen Elementen darbieten. Diese und weitere Acts gibt es in der neuen Herbstshow. Karten sind im Vorverkauf erhältlich in der Bochum Touristinfo, Huestraße 9. •

[www.variete-et-cetera.de](http://www.variete-et-cetera.de)



**Neu- und Gebrauchtwagen  
E-Mobilität  
LPG- und CNG Werkstatt  
Finanzierung und Leasing  
Wartungs- und Servicearbeiten  
Karosseriearbeiten  
u.v.m.**



**Autohaus  
Frohn**

Dieselstr. 2 - 44805 Bochum  
Telefon +49 (0)234 85751  
[www.auto-frohn.de](http://www.auto-frohn.de)

**TAGSÜBER BETREUT,  
ABENDS ZUHAUSE -  
TAGESPFLEGE FÜR  
SENIOR\*INNEN**

AKTIVITÄTSPROGRAMME  
PFLEGE UND BETREUUNG  
GESELLIGE MAHLZEITEN  
THERAPEUTISCHE ANGEBOTE

**AWO TAGESPFLEGE  
IM BERTA-ODENTHAL-HAUS**  
SCHULSTRASSE 16 · 44866 BOCHUM  
TAGESPFLEGE.BOCHUM@  
AWO-RUHR-MITTE.DE · 02327 9293-11



**CARS AND  
CAMPING  
DAY 2025**



**SAVE THE DATE  
13.09.2025  
10:00 - 17:00 UHR**

**Spürkel**  
AUTO BOOT CARAVANING

Poststr. 20-28 · 44809 Bochum  
☎ 0234 90432-0

🌐 [www.spuerkel.de/ccd](http://www.spuerkel.de/ccd)

# Stammhaus Abel

traditionelle Küche im Bochumer Osten

**Kreyenfeldstraße 96  
Tel. (02 34) 26 12 63**

[www.stammhaus-abel.de](http://www.stammhaus-abel.de)

**Mittwoch bis Sonntag**

11.00 – 14.30 Uhr (Küche: 12.00 – 14.00 Uhr)

17.00 – 22.00 Uhr (Küche: 17.00 – 21.30 Uhr)

**Montag und Dienstag Ruhetag**



**Ab 03.09. zurück  
im gemütlichen  
Biergarten am Park  
in Bochum-Werne.**

**Mit Essen und Trinken  
einen schönen  
Aufenthalt genießen.**



# MINI Cooper Deals. AB 249 € IM MONAT LEASEN\*.

JETZT 2.000 € PREISVORTEIL\*\*.  
BIS ZUM 30. SEPTEMBER 2025 SICHERN.



DER MINI COOPER.



Feiern Sie mit uns die MINI Cooper Deals und erleben Sie das legendäre Gokart-Feeling im MINI Cooper schon ab 249 € im Monat\*. Schnell sein lohnt sich, denn der Preisvorteil von 2.000 €\*\* ist nur bis zum 30. September 2025 gültig. Sie möchten lieber vollelektrischen Fahrspaß? Dann entdecken Sie unsere begrenzte Anzahl an sofort verfügbaren vollelektrischen MINI Cooper zu exklusiven Sonderkonditionen. Fragen Sie am besten gleich Ihr persönliches Angebot an oder besuchen Sie uns vor Ort.

## MINI COMFORT LEASINGBEISPIEL\*: DER NEUE MINI COOPER C:

MINI Navigationssystem, Bluetooth Freisprecheinrichtung mit USB Audio, MINI Connected, Driving Assistant, Frontkollisionswarnung mit Brems-  
eingriff, Parking Assistant mit Active Park Distance Control und Rückfahr-  
kamera, Rückfahrassistent, MINI Interaction Unit – rundes Zentral-Display  
mit 24 cm Durchmesser und OLED-Technologie u.v.m.

|                                |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| <b>36 mtl. Leasingraten à:</b> | <b>249,00 EUR</b>    |
| Laufzeit:                      | 36 Monate            |
| Laufleistung p. a.:            | 10.000 km            |
| Leasingsonderzahlung:          | 1.851,96 EUR         |
| <b>Gesamtpreis:</b>            | <b>10.815,96 EUR</b> |
| Anschaffungspreis***:          | 26.150,00 EUR        |

\* Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lillienthalallee 26, 80939 München. Stand 05/2025. Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. Angebot gültig bis 30.09.2025.

\*\* MINI Cooper Deals gültig bis 30.09.2025 mit einem Preisvorteil von 2.000 € auf den jeweiligen Fahrzeugpreis (inkl. MwSt.) auf den MINI Cooper 3-Türer C/S (nur auf Neuwagenmodelle).

\*\*\* Inkl. Preisvorteil MINI Cooper Deals 2.000,00 € und Überführungs- und Übergabekosten in Höhe von 950,00 € zzgl. Zulassung).

MINI Cooper C: WLTP Energieverbrauch kombiniert: 6,5 l/100km; WLTP CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 146 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: E; Leistung: 115 kW (156 PS); Hubraum: 1.499 cm<sup>3</sup>; Kraftstoff: Benzin. Abbildung zeigt Sonderausstattungen.



**AHAG Bochum GmbH**  
Porschestraße 4  
Tel. +49 (0) 234 601406-0  
[www.ahag-group.de](http://www.ahag-group.de)

44809 Bochum  
Fax +49 (0) 234 60406-60

## NACHBARSCHAFTLICHE SCHÄTZE

Im Bochumer Stadtteil Hamme findet am 13. September ein großer Hoftrödelmarkt statt. Von 10 bis 17 Uhr haben Anwohnende die Gelegenheit im eigenen Hof, im Garten oder in ihrer Garageneinfahrt ihren Trödel zu verkaufen. Es wird eine Vielzahl an Artikeln geben, darunter Haushaltswaren, antike Möbel, Kleidung, Spielsachen und vieles mehr. Der Hoftrödelmarkt ist nicht nur eine Gelegenheit für die Teilnehmenden, ihre Schätze anzubieten und zu verkaufen, sondern fördert auch den Austausch und das Miteinander innerhalb der Nachbarschaft. In Zeiten, in denen Nachhaltigkeit und Ressourcenschonung immer wichtiger werden, bietet dieser Markt eine hervorragende Plattform, um das Bewusstsein für Recycling und Wiederverwendung zu schärfen. ●

## SENKRECHTSTARTER ERFINDET SICH NEU

In einem frischen, mitreißenden Format versammelt der landesweite Start-up-Wettbewerb am 16. September ab 17 Uhr im Starlight Express Theater erstmals die besten Gründerteams aus ganz NRW zu einer Award Show der Extraklasse. Der Senkrechstarter Award 2025 belohnt unternehmerischen Mut, Kreativität und Innovationskraft mit Preisgeldern von insgesamt über 70.000 Euro. Beim Finale präsentieren sich die Top fünf Start-up-Teams aus NRW in Live pitches dem Publikum und einer hochkarätig besetzten Jury. Auch das Publikum darf mitentscheiden, wer den Senkrechstarter Award mit nach Hause nimmt. Den krönenden Abschluss bildet die große Preisverleihung, gefolgt von der Aftershowparty. Für die Musik sorgt dort der Bochumer DJ Max Bering. ●

[www.senkrechstarter.de](http://www.senkrechstarter.de)

## IM RIESENRAD HOCH HINAUS

Verschiedene Attraktionen sorgen vom 26. bis 29. September rund um die Stiepeler Dorfkirche an der Brockhauser- und Nettelbeckstraße für beste Unterhaltung. Die Fliegenkirmes Stiepel lockt von jeher die Gäste mit ihrem besonderen nachbarschaftlichen Flair und der Möglichkeit, auf alte Bekannte zu treffen. Verschiedene Fahrgeschäfte sowie eine breite Palette an Imbiss- und Ausschankbetrieben sorgen an den vier Tagen für ein abwechslungsreiches Angebot. Zur Namensgebung der Fliegenkirmes soll die Belästigung durch Insekten aufgrund des



## Rat und Hilfe im Trauerfall

*einfühlend & kompetent*



Brenscheder Straße 15 · 44799 Bochum · Telefon 0234-588 48 30  
Hattinger Straße 223 · 44795 Bochum · [www.bestattungen-lueg.de](http://www.bestattungen-lueg.de)





FLIEGENKIRMES STIEPEL

früheren Viehmarktes beigetragen haben. Vom Viehmarkt ist der Veranstaltung heute noch eine Kleintierausstellung unter anderem mit Rassegeflügel geblieben. Offiziell eröffnet wird die traditionsreiche Bochumer Kirmes am Samstag mit diesem beliebten Viehmarkt – ausgerichtet vom Rassegeflügelzuchtverein Phönix Stiepel e. V. – sowie einem Fassbieranstich. • Foto: GRVBE

[www.bochum-tourismus.de](http://www.bochum-tourismus.de)

## NATURERLEBNIS MIT INDUSTRIEGESCHICHTE

Kontrastreich, spannend und grün! Wandern im Ruhrgebiet ist ein echtes Erlebnis. Deshalb sollten sich alle Wanderbegeisterten den 27. September rot im Kalender markieren! Denn dann veranstaltet der Regionalverband Ruhr den Hiking Day Ruhr im Ruhrtal rund um das größte private Eisenbahnmuseum Deutschlands in Bochum-Dahlhausen. Zwei attraktive Wandertouren mit unterschiedlicher Streckenlänge (rund 18 und 10 km) warten auf die Wandernden. Die Veranstaltung ist kostenlos. •

[www.rvr.ruhr](http://www.rvr.ruhr)

# Mortimer

## English Club

Englisch für Kinder, Erwachsene und Senioren · Business English

NEUE KURSE

Rathausplatz 22, 45525 Hattingen, Tel. 02324-54470  
silke-koch@web.de, [www.mortimer-hattingen.de](http://www.mortimer-hattingen.de)

# VARIÉTÉ et cetera

## BOCHUM

ARTISTIK.COMEDY.GASTRONOMIE.



07. September - 02. November 2025



SHOWS: Do. u. Fr. 20 Uhr | Sa. 16 & 20 Uhr | So. Brunch & 19 Uhr o. Satt & Lustig

[WWW.VARIETE-ET-CETERA.DE](http://WWW.VARIETE-ET-CETERA.DE)

gww

„Wir legen Wert auf Familienfreundlichkeit.“

Deshalb wohnen wir beim GWV.

Gut wohnen in Bochum.

Gemeinnütziger Wohnungsverein zu Bochum eG

[gww-bochum.de](http://gww-bochum.de)



Nina (43)

## NEWSLETTER

Mit unserem kostenlosen Newsletter erhältst du die wichtigsten Informationen aus Bochum an jedem Monatersten direkt per E-Mail: [www.bochum-tourismus.de/newsletter](http://www.bochum-tourismus.de/newsletter).

# frei-alarm.de

mit Sicherheit wohlfühlen

frei-alarm GmbH • Konrad-Zuse-Straße 16 • 44801 Bochum  
[www.frei-alarm.de](http://www.frei-alarm.de) • tel. 0234.7090600 • fax. 0234.3245990

ihre Partner für Sicherheitstechnik



Fenster · Haustüren  
Kunststoff-Alu · Türen  
Vordächer · Rollläden

**DIETER LUEG**  
Kunststoff-Fenster Gesellschaft mbH

Brenscheder Straße 9 · 44799 Bochum-Wiemelhausen  
Telefon (0234) 74867 und 7 30 06 · Fax (0234) 77 1366  
Mail [info@fenster-lueg.de](mailto:info@fenster-lueg.de) · Web [www.fenster-lueg.de](http://www.fenster-lueg.de)



**HIER GEHT ES  
ZUM ONLINE-  
VERANSTALTUNGS-  
KALENDER**

## Teppichland Bochum GmbH

**IHR FACHGESCHÄFT FÜR BODENBELÄGE  
ALLER ART UND WANDGESTALTUNGEN**

- |                |                    |               |
|----------------|--------------------|---------------|
| ☑ Teppichboden | ☑ CV-Beläge        | ☑ Farben      |
| ☑ Parkett      | ☑ Massivholzdielen | ☑ Lacke       |
| ☑ Laminat      | ☑ Korkfußboden     | ☑ Malerbedarf |
| ☑ Linoleum     | ☑ Tapeten          | ☑ Plissees    |

**BERATUNG | AUSMESSUNG | LIEFERUNG**

**Teppichland Bochum GmbH**

Westring 43 – 45 · 44787 Bochum

T: 02 34 - 6 40 49 62 · F: 02 34 - 6 40 49 77

[teppichland-bochum@t-online.de](mailto:teppichland-bochum@t-online.de)



## FUSSBALLKINO ZUM WESTSCHLAGER

Nicht zuletzt aufgrund des dramatischen Aufeinandertreffens in der Bundesliga-Relegation der Saison 2023/24 ist die Begegnung zwischen dem VfL Bochum 1848 und Fortuna Düsseldorf eine ganz besondere. Das erste Wiedersehen seit dem Elfmeterschießen im Mai 2024 steht am 27. September auf dem Spielplan der aktuellen Zweitliga-Saison. Um 20:30 Uhr wird die Partie im flutlichtgetränkten Ruhrstadion angepfeifen. Im Vorfeld des Westschlagers bietet Bochum Marketing in enger Zusammenarbeit mit dem VfL im Rahmen der Reihe „Dein Fußball-Wochenende in Bochum“ wieder einen besonderen Kinonachmittag im Stadtarchiv an. Neben Bewegtbildaufnahmen von besonderen Begegnungen plaudern Legenden beider Vereine aus dem Nähkästchen. Zur perfekten Einstimmung auf die 90 Minuten am Abend gibt es dann im Anschluss noch Pils und Currywurst. ●

[www.bochum-tourismus.de/fussball-wochenende](http://www.bochum-tourismus.de/fussball-wochenende)

## RAPUNZEL, RAPUNZEL!

Am 28. September präsentiert das Theater der Gezeiten eine Inszenierung vom Figurentheater Daisy Blau. Gefangen in einem hohen Turm sitzt sie da, Rapunzel. Sie schaut hinaus durch ein einziges kleines Fenster. Der Turm hat weder Tür noch Treppe. Jeden Tag kommt die große und mächtige Zauberin Blaukraut und bringt ihr ein Schüsselchen Blaukraut. Ob es auch andere essbare Dinge gibt? Jeden Tag ruft die Zauberin: „Rapunzel, Rapunzel! Lass dein Haar herunter und jetzt zieh mich herauf!“ Da springt eine kleine, schwarze Katze zum Fenster herein. Ob es wohl weiß, wie die Welt da draußen, außerhalb des Turmes, aussieht? Das circa 40-minütige Stück bietet Figurentheater für Kinder ab 4 Jahre. Um 15:30 Uhr geht es los. Der Eintritt ist auf Spendenbasis. ●

[www.theaterdergezeiten.de](http://www.theaterdergezeiten.de)



**SMART PARKEN**

**Ihr Kennzeichen wird zur Parkkarte**

Weitere Informationen unter [www.parken-in-bochum.de/shop](http://www.parken-in-bochum.de/shop)

Jetzt scannen



und anmelden



Jetzt  
kostenlos  
registrieren



# AUSSTELLUNGEN

MAYA DEREN – STANO FILKO:  
TRUTH HAS, IN REALITY,  
NEVER BEEN OURS /  
DIE WAHRHEIT WAR IN  
WIRKLICHKEIT NIE UNSERE

BIS 21. SEPTEMBER IM  
KUNSTMUSEUM BOCHUM

IBON ARANBERRI  
MAKINA ESKUA DA (THE MACHINE IS THE HAND), 2016  
FOTO: HEINRICH HOLZGREVE

## REGELMÄSSIGE TERMINE

### VARIÉTÉ ET CETERA

HERBSTSHOW  
„WENN NICHT HIER, WO DANN?“  
**7. September bis 2. November**  
Do und Fr 20 Uhr, Sa 16 und 20 Uhr,  
So Brunch und 19 Uhr oder Satt & Lustig

### MUSICAL STARLIGHT EXPRESS

KARTEN SIND IM VORVERKAUF  
ERHÄLTICH BEI BOCHUM  
TOURISTINFO IN DER  
HUESTR. 9, 0234 963020.

### ZEISS PLANETARIUM BOCHUM

DAS KOMPLETTE PROGRAMM  
GIBT ES UNTER:  
[www.planetarium-bochum.de](http://www.planetarium-bochum.de)

### VERBINDUNGEN – KÜNST- LER\*INNEN AUS DEN SOLIN- GER GÜTERHALLEN ZU GAST

**bis 13. September** Kunstbunker  
Bochum, Baarestr. 68, Mi 16 bis 19 Uhr,  
Sa 14 bis 17 Uhr und nach Vereinbarung

### AMIT GOFFER – ZIG ZAG

**bis 14. September** Kulturhistorisches  
Museum Haus Kemnade, An der  
Kemnade 10, Hattingen, Di bis So  
12 bis 18 Uhr

### DAS HALBE LEBEN. FORMEN DER ARBEIT IN KUNST UND GESCHICHTE

**bis 26. Oktober** Museum unter Tage,  
Nevelstr. 29 c, Mi bis Fr 14 bis 18 Uhr,  
Sa, So und feiertags 12 bis 18 Uhr

### INDUSTRIEINSEKTEN. IN EINEM UNBEKANNTEN LAND

**bis 26. Oktober** LWL-Museum Zeche  
Hannover, Günnigfelder Str. 251,  
Mi bis Sa 14 bis 18 Uhr, So und  
feiertags 11 bis 18 Uhr, Eintritt frei

### VERGANGENE GEGENWART. MAX IMDAHL UND DIE SAMMLUNG MODERNE UND ZEITGENÖSSISCHE KUNST

**bis 11. Januar 2026** Kunstsammlun-  
gen auf dem Campus der Ruhr-Univer-  
sität, Di bis So 11 bis 17 Uhr, Eintritt frei

### DIE ERDE IM VISIER

**Dauerausstellung** Sternwarte Bochum,  
Obernbaakstr. 6, Di bis Do 11 bis 16 Uhr,  
Fr 11 bis 14 Uhr, So 11 bis 17 Uhr

### KUNSTMUSEUM BOCHUM

Kortumstr. 147, Di bis So 10 bis 17 Uhr,  
außer Mi 12 bis 20 Uhr

### MAYA DEREN – STANO FILKO: TRUTH HAS, IN REALITY, NEVER BEEN OURS / DIE WAHRHEIT WAR IN WIRK- LICHKEIT NIE UNSERE

**bis 21. September**

### SICHTBAR – DIE EIGENE SAMMLUNG

**bis 31. Dezember**

### STADTARCHIV

Im Bochumer Zentrum für Stadt-  
geschichte, Wittener Str. 47, Di bis  
Fr 10 bis 18 Uhr, Sa, So und feiertags  
11 bis 17 Uhr

### BOCHUM MACHT SICH. SCHLAGLICHTER BOCHUMER GESCHICHTE

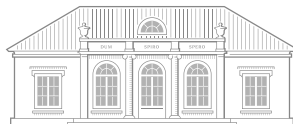


### Du bist Veranstalter\*in und hast regelmäßig Termine in Bochum?

Dann beantrage deinen  
Zugang zum Redaktionssystem  
bitte per Mail an  
[veranstaltungs kalender@  
bochum-tourismus.de](mailto:veranstaltungs kalender@bochum-tourismus.de)



## Die beste Wahl für hochwertige Wohnimmobilien im mittleren Ruhrgebiet



### MITTLERES RUHRGEBIET

Herne | Bochum | Hattingen | Sprockhövel | Gevelsberg | Ennepetal | Schwelm

EV Mittleres Ruhrgebiet GmbH | Lizenzpartner der Engel & Völkers Residential GmbH

Geschäftsführung: Dr. Christian Kretzmann, LL.M., Clara Kretzmann | Wissenschaftlicher Beirat: Prof. Dr. Marco Schwenke